

Rádi vám vždy pomůžeme

Zregistrujte svůj výrobek a získajte podporu na adrese

www.philips.com/welcome



PD7001B



Příručka pro uživatele

PHILIPS

Obsah

1 Důležité informace	3
Upozornění týkající se bezpečnosti	3
Bezpečnost	3
Prohlášení o shodě	4
Péče o životní prostředí	5
Copyright	6
Záruka	7

2 Přenosný DVD přehrávač	8
Úvod	8
Obsah balení	8
Celkový pohled na hlavní jednotku	9

3 Začínáme	11
Nabíjení	11
Zapnutí/vypnutí	13
Výběr jazyka OSD	14

4 Přehrávání disků	15
Možnosti přehrávání	15
Připojení dalších zařízení	18

5 Nastavení	20
--------------------	-----------

6	Informace o produktu	21
7	Řešení problémů	23

1 Důležité informace

Upozornění týkající se bezpečnosti

Před použitím tohoto výrobku si přečtěte všechny pokyny a ujistěte se, že jim rozumíte. Pokud v důsledku neuposlechnutí těchto pokynů dojde k poškození přístroje, záruka na přístroj zanikne.

Bezpečnost

Používejte pouze doplňky nebo příslušenství doporučené výrobcem.

Používejte pouze takové napájení, jaké je uvedeno v uživatelské příručce.

Výrobek chraňte před kapající a stříkající vodou.

Na výrobek nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).

Baterie (sada baterie nebo nainstalované baterie) by neměly být vystavovány nadměrnému teplu, jako např. slunečnímu svitu, ohni a podobně.

V případě nesprávně provedené výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Baterii vyměňte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.

Protože adaptér slouží k vypínání přístroje, zařízení k vypínání přístroje by mělo být připraveno k použití.

Úpravy výrobku mohou vést ke škodlivému záření EMC nebo jiným nebezpečným situacím.



Varování

- Nikdy neodstraňujte kryt tohoto výrobku.
- Nikdy nemažte žádnou část tohoto výrobku.
- Nepokládejte výrobek na jiné elektrické zařízení.
- Výrobek nevystavujte přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.
- Nikdy se nedívejte do laserového paprsku uvnitř výrobku.
- Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k napájecímu kabelu, zástrčce nebo adaptéru, abyste mohli výrobek odpojit od napájení.
- Pokud je k odpojování přístroje používán konektor MAINS nebo sdružovač, měl by být vždy po ruce.

Bezpečnost poslechu



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.



Varování

- Chcete-li předjet riziku poškození sluchu, neposlouchejte po dlouhou dobu hudbu na příliš vysokou hlasitost.

Maximální výstupní napětí přehrávače by nemělo být vyšší než 150 mV.

Prohlášení o shodě



Tento výrobek odpovídá požadavkům Evropské unie na vysokofrekvenční odrušení.

Zařízení je opatřeno tímto štítkem:



Poznámka

- Štítek s typovými údaji je umístěn na spodní straně výrobku.

Péče o životní prostředí

Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Snažili jsme se, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu). Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů a starého zařízení se řiďte místními předpisy.



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu používat.



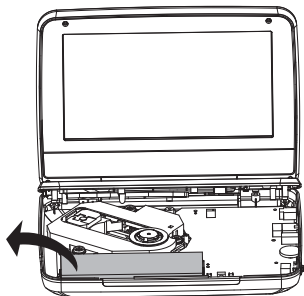
Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že podléhá směrnici EU 2002/96/ES.

Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.

Postupujte podle místních nařízení a nelikvidujte staré výrobky spolu s běžným komunálním odpadem. Správnou likvidaci starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.



Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/ES, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu. Informujte se o místních pravidlech sběru tříděného odpadu baterií, protože správnou likvidaci starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí. Vyjmutí vestavěné baterie musí provádět jen profesionálně vyškolený pracovník.



Copyright



Tento výrobek využívá technologii na ochranu proti kopírování, která je chráněna patenty registrovanými v USA a jinými právy na ochranu duševního vlastnictví společnosti Rovi Corporation. Zpětná analýza a dekompilace jsou zakázány.

Technické údaje lze měnit bez předchozího upozornění. Ochranné známky jsou majetkem společnosti Koninklijke Philips Electronics N.V. nebo příslušných vlastníků. Společnost Philips si vyhrazuje právo kdykoli změnit výrobky bez povinnosti přizpůsobit odpovídajícím způsobem starší příslušenství.



Vyrobeno s licencí od společnosti Dolby Laboratories.

Dolby a symbol dvojitého D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories.



O VIDEO DIVX: DivX® je formát digitálního videa vyvinutý společností DivX, Inc., pobočkou společnosti Rovi Corporation. Toto zařízení je oficiálně certifikováno (DivX Certified®) jako přehrávač formátu DivX. Na webových stránkách divx.com najdete další informace a softwarové nástroje ke konverzi souborů do formátu DivX.

DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Chcete-li přehrávat zakoupené filmy ve formátu DivX VOD (Video-on-Demand), je třeba toto zařízení certifikované pro formát DivX (DivX Certified®) zaregistrovat. Chcete-li získat svůj registrační kód, přejděte v nabídce nastavení zařízení do části týkající se obsahu DivX VOD. Další informace o dokončení registrace naleznete na webových stránkách vod.divx.com.

Záruka

- Nikdy se nepokoušejte výrobek opravit. Mohlo by dojít ke zranění nebo poškození výrobek a zneplatnění záruky.
- Výrobek a příslušenství používejte jen v souladu s pokyny výrobce. Symbol varování na zadní straně výrobku označuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy neodstraňujte kryt výrobku. V případě servisu nebo opravy vždy kontaktujte zákaznickou podporu společnosti Philips.
- Jakákoli operace výslovně zakázaná v této příručce a jakékoli úpravy a montážní postupy nedoporučené nebo neschválené v této příručce ruší platnost záruky.

2 Přenosný DVD přehrávač

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips!
Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

Úvod

Na tomto přenosném DVD přehrávači můžete přehrávat následující disky (včetně CD-R, CD-RW, (S)VCD, DVD±R a DVD±RW):

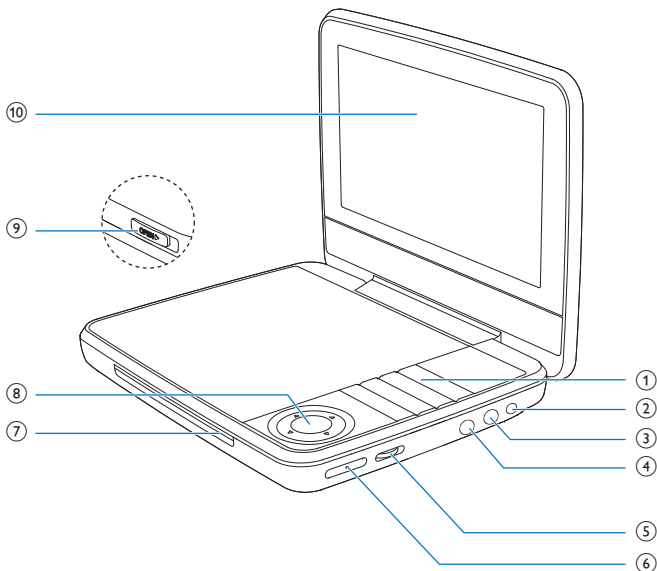
- DVD Video
- Video CD
- Zvukový disk CD
- MP3 CD
- Divx
- Disky se soubory JPEG

Obsah balení

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

- Přenosný přehrávač DVD
- Síťový adaptér, ASUC12E-0900800 (Philips)
- Adaptér do auta
- Krátká uživatelská příručka
- Bezpečnostní a záruční list

Celkový pohled na hlavní jednotku



① ① POWER

- Zapne/vypne DVD přehrávač.

AUDIO

- Vybere jazyk zvuku během přehrávání disku DVD.
- Vybere režim zvuku během přehrávání disku VCD.

SUBTITLE

- Vybere jazyk titulků disku DVD.

DISC MENU

- U disku DVD otevře nebo ukončí nabídku disku.
- U disku VCD zapne nebo vypne režim PBC (řízení přehrávání).
- Pro disk VCD verze 2.0 nebo disk SVCD při aktivovaném řízení PBC slouží k návratu do nabídky.



- Zastaví přehrávání disku.



- Otevírá možnosti týkající se aktuální aktivity nebo výběru.
- Slouží k otevření nebo ukončení nabídky nastavení.



- Přechod na předcházející nebo následující titul, kapitolu nebo stopu.

② **9-12V DC IN**

- Napájecí zásuvka.

③

- Konektor k připojení sluchátek.

④ **AV OUT**

- Konektor výstupu zvuku/video..

⑤ **VOLUME**

- Slouží ke zvýšení nebo snížení hlasitosti.

⑥ **RESET**

- Při potížích s přehrávačem stiskněte pomocí kuličkového pera nebo podobného nástroje toto tlačítko, tím resetujete přehrávač.

⑦

- Slouží k procházení nabídek.



- Vyhledávání zpět nebo vpřed různými rychlostmi.



- Potvrdí zadání nebo výběr.
- Spustí, pozastaví nebo znovu spustí přehrávání disku.

⑧ **CHR/ **

- Indikátor nabíjení/Indikátor napájení.

⑨ **OPEN **

- Otevře přihrádku na disk.

⑩ **Panel displeje**

3 Začínáme



Výstraha

- Ovládací prvky používejte pouze podle popisu uvedeného v této příručce.
- Vždy dodržujte pořadí pokynů této kapitoly.

Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo přehrávače. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na spodní straně přehrávače. Napište si čísla sem:

Model No. (číslo modelu) _____

Serial No. (sériové číslo) _____

Nabíjení

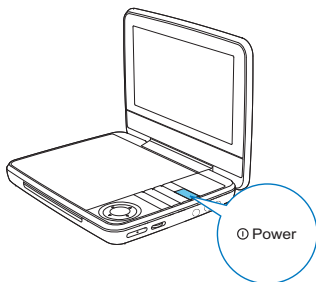
Nabíjení přes napájecí adaptér



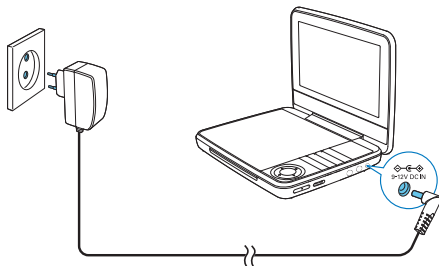
Výstraha

- Hrozí nebezpečí poškození přístroje. Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na spodní části přehrávače.
- K nabíjení baterie používejte jen příbalený napájecí adaptér.
- Přehrávač můžete pouze nabíjet, když je vypnutý.

- 1 Stisknutím tlačítka  vypnete přehrávač.



- 2 Připojte dodaný napájecí adaptér k přehrávači a zapojte jej do síťové zásuvky.



- ↳ Kontrolka **CHR** se rozsvítí (červeně).
- ↳ Po úplném nabití baterie kontrolka **CHR** zhasne.

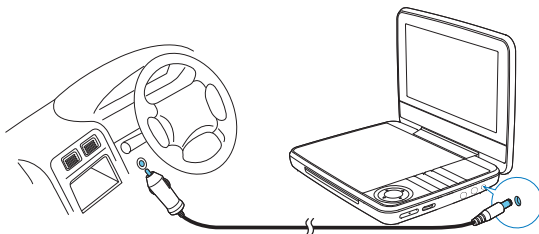


Tip

- Chcete-li maximalizovat životnost baterie, nabíjete baterie ihned po jejím úplném vybití. Pokud přehrávač delší dobu nepoužíváte, dobijte baterii jednou za dva měsíce.

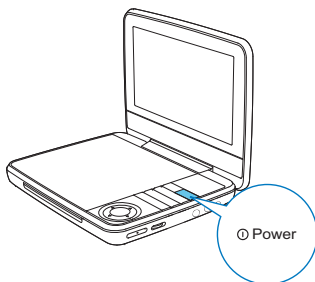
Nabíjení přes adaptér do auta

Připojte dodávaný adaptér do auta k přehrávači a do automobilového zapalovače cigaret.



Zapnutí/vypnutí

- 1 Stisknutím tlačítka  zapnete přehrávač.
↳ Rozsvítí se kontrolka napájení (zelená).



- 2 Chcete-li vypnout přehrávač, stiskněte tlačítko .
↳ Rozsvítí se kontrolka napájení.

Výběr jazyka OSD

Pro text nabídky na obrazovce lze vybrat jiný jazyk.

- 1 Stiskněte tlačítko 
↳ Zobrazí se nabídka možností.
- 2 Vyberte možnost **[Setup] > [General] > [Language]**.
- 3 Stisknutím tlačítka  /  vyberte možnost.
- 4 Stisknutím tlačítka  / **OK** volbu potvrďte.
- 5 Stisknutím tlačítka  nastavení ukončíte.

4 Přehrávání disků

- 1 Posuňte přepínač **OPEN ►** na přehrávači.
- 2 Vložte disk tak, aby štítkem směřoval nahoru.
- 3 Zatlačením zavřete podavač disku.
 - ↳ Přehrávání se automaticky spustí. Pokud ne, stiskněte tlačítko ►||/OK.
 - Pokud se zobrazí nabídka, vyberte položku a stiskem tlačítka ►||/OK spustíte přehrávání.
 - Pokud chcete přehrávání pozastavit, stiskněte tlačítko ►||/OK. Přehrávání obnovte dalším stisknutím tlačítka.
 - Pokud chcete přehrávání ukončit, stiskněte tlačítko ■ dvakrát.
 - Chcete-li vybrat předchozí/další položku, stiskněte ◀ nebo ▶.
 - Vyhledávání obrazu/zvuku zahájíte stisknutím nebo opakovaným stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶.

Možnosti přehrávání

Výběr jazyka titulků

Na discích DVD můžete vybrat jazyk titulků.

- 1 Stiskněte tlačítko ≡
 - ↳ Zobrazí se nabídka možností.
- 2 Vyberte možnost **[Subtitles]** a stisknutím tlačítka ►||/OK volbu potvrďte.
- 3 Stisknutím tlačítka ▲ / ▼ vyberte titulky.
- 4 Stisknutím tlačítka ►||/OK volbu potvrďte.

Výběr jazyka zvuku

Na discích DVD nebo DivX můžete vybrat jazyk zvuku.

- 1 Stiskněte tlačítko ≡
 - ↳ Zobrazí se nabídka možností.

- 2 Vyberte možnost **[Audio language]** a stisknutím tlačítka ► **II** /OK volbu potvrďte.
- 3 Stisknutím tlačítka ▲ / ▼ vyberte jazyk zvuku.
- 4 Stisknutím tlačítka ► **II** /OK volbu potvrďte.

Repeat (Opakování)

Během přehrávání můžete vybrat různé možnosti opakování.

- 1 Stiskněte tlačítko **≡**.
↳ Zobrazí se nabídka možností.
- 2 Stisknutím tlačítka ▼ vyberte možnost **[Repeat]** a stiskněte tlačítko ► **II** /OK.
↳ Zobrazí se možnosti opakování.

U disku DVD

- **[Repeat A]**: začátek úseku, který se má opakovat
- **[Repeat B]**: konec úseku, který se má opakovat
- **[Repeat Chapter]**: opakování aktuální kapitoly
- **[Repeat Title]**: opakování přehrávání aktuálního titulu nebo stopy.
- **[Repeat all]**: opakování všech titulů na disku
- **[Repeat Off]**: vypnutí režimu opakování

U disku VCD

- **[Repeat A]**: začátek úseku, který se má opakovat
- **[Repeat B]**: konec úseku, který se má opakovat
- **[Repeat 1]**: opakování aktuální skladby
- **[Repeat all]**: opakování všech stop na disku
- **[Repeat Off]**: vypnutí režimu opakování

Pro MP3/CD/DivX

- **[Repeat 1]**: opakování aktuální skladby
- **[Repeat Folder]**: opakování všech stop v aktuální složce
- **[Off]**: vypnutí režimu opakování

- 3 Vyberte možnost a stisknutím tlačítka ► **II** /OK ji potvrďte.
- 4 Stisknutím tlačítka **≡** nastavení ukončíte.



Tip

- Pokud je zapnutá funkce PBC během přehrávání disků VCD/SVCD, nelze provést opakování položek.

Náhodné přehrávání

U disků CD nebo MP3 CD můžete přehrávat skladby v náhodném pořadí.

- 1 Stiskněte tlačítko 
↳ Zobrazí se nabídka možností.
- 2 Vyberte možnost **[Shuffle All]** a stiskněte tlačítko  **OK**.
- 3 Vyberte možnost **[On]** nebo **[Off]** a stisknutím tlačítka  **OK** výběr potvrďte.
- 4 Stisknutím tlačítka  nastavení ukončíte.

Zoom

U videí a obrázků na discích DVD, VCD nebo JPEG CD můžete přibližovat a oddalovat obraz.

- 1 Stiskněte tlačítko 
↳ Zobrazí se nabídka možností.
- 2 Vyberte možnost **[Zoom & Pan]** a stiskněte tlačítko  **OK**.
- 3 Opakovaným stisknutím tlačítka  **OK** můžete provést zvětšení a zmenšení.
- 4 Pokud jsou obraz videa nebo obrázek zvětšené, můžete se po nich pohybovat stisknutím tlačítek , , , .

Zobrazení informací o přehrávání

Během přehrávání můžete zobrazit informace o přehrávání.

- 1 Stiskněte tlačítko 
↳ Zobrazí se nabídka možností.

- 2 Stisknutím tlačítka ▼ vyberte možnost **[Display]** a stisknutím tlačítka ►||/OK výběr potvrďte.
- ↳ U disků DVD se zobrazí číslo titulu, číslo kapitoly a uplynulý čas přehrávání. U disků VCD se zobrazí číslo stopy a uplynulý čas přehrávání.

Výběr režimu zvuku

Při přehrávání disků VCD můžete vybrat režim zvuku.

- 1 Stiskněte tlačítko ≡.
↳ Zobrazí se nabídka možností.
- 2 Vyberte možnost **[Audio]** a stiskněte tlačítko ►||/OK.
↳ Zobrazí se možnosti režimu zvuku.
- 3 Stisknutím tlačítka ▲ / ▼ vyberte zvukový kanál.
- 4 Stisknutím tlačítka ►||/OK volbu potvrďte.

Výběr úhlu pohledu

Na discích DVD, které obsahují alternativní scény, můžete vybrat jiný úhel pohledu.

- 1 Stiskněte tlačítko ≡.
↳ Zobrazí se nabídka možností.
- 2 Vyberte možnost **[Angle]** a stisknutím tlačítka ►||/OK volbu potvrďte.
- 3 Stisknutím tlačítka ▲ / ▼ vyberte úhel.
- 4 Stisknutím tlačítka ►||/OK volbu potvrďte.

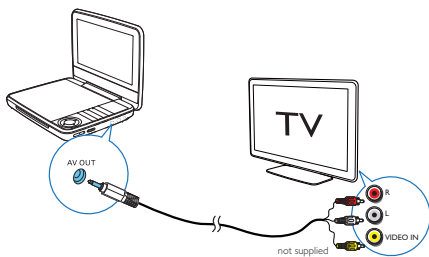
Připojení dalších zařízení

Přehrávač lze připojit k televizoru nebo zesilovači a vychutnat si disky DVD.



Výstraha

- Než budete přehrávač připojovat k dalšímu zařízení, musí být vypnutý.



- 1 Kabel AV připojte (není součástí balení) ke konektoru **AV OUT** přehrávače.
- 2 Kabely AV připojte (nejsou součástí balení) ke konektorům televizoru podle barev:
 - žlutý kabel patří ke žlutému konektoru videa,
 - červený/bílý kabel patří k červeným/bílým konektorům audia.

5 Nastavení

Abyste získali maximální požitek z přehrávání, nastavení jemně doladíte pomocí nabídky nastavení.

- 1 Stiskněte tlačítko .
↳ Zobrazí se nabídka možností.
- 2 Vyberte možnost **[Setup]**.
↳ Zobrazí se nabídka nastavení.
- 3 Pomocí navigačních tlačítek vyberte možnost a potvrďte ji pomocí tlačítka **▶||/OK**.

[General]	
[Language]	Výběr jazyka nabídky na obrazovce (OSD).
[PBC settings]	Zapnutí/vypnutí funkce řízení přehrávání.
[Power save]	Nastavení úsporného režimu.
[DivX (VOD)]	Jak získat registrační kód pro DivX.
[DivX subtitles]	Výběr jazyka titulků DivX.
[Parental(DVD)]	Výběr rodičovského nastavení.
[Set password]	Změna stávajícího hesla (ve výchozím nastavení 3308).
[Factory settings]	Obnovit tovární nastavení?
[Video]	
[LCD Display]	Nastavení poměru stran zobrazení na obrazovce.
[TV standard]	Nastavení formátu výstupu videa do TV systému
[Brightness]	Nastavení jasu obrazovky.
[Contrast]	Nastavení kontrastu obrazovky.
[Audio]	
[Dolby]	Nastavení výstupu Dolby.
[Version]	Kontrola informace o verzi.

- 4 Stisknutím tlačítka  se vraťte do předcházející nabídky.
- 5 Stisknutím tlačítka  nastavení ukončíte.

6 Informace o produktu



Poznámka

- Informace o produktu jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Rozměry	195 x 154 x 37 mm
Hmotnost	0,675 kg
Napájecí adaptér	ASUC12E-090080 (Philips)
Napájení	Vstup: 100–240 V~ 50/60 Hz Výstup: 9 V ss $\approx$ 0,8 A
Spotřeba energie	9 W
Rozsah provozní teploty	0–45 °C
Vlnová délka laseru	650 nm
Výstup videa	
Formát	PAL a NTSC
Úroveň výstupu	1 Vp - p $\pm$ 20 %
Impedance při zátěži	75 Ω
Linkový výstup audia	
Výstup zvuku (analogový zvuk)	Úroveň výstupu: 2 V $\pm$ 10 %
Impedance při zátěži	10 K Ω
Zkreslení zvuku a šum	$\leq$ -80 (1 KHz)
Kmitočtová charakteristika	20 Hz – 20 KHz $\pm$ 1 dB
Poměr signálu k šumu	$\geq$ 80 dB
Odstup kanálů	$\geq$ 80 dB
Dynamický rozsah	$\geq$ 80 dB

Přehrávatelná média

Disk	DVD, DVD-Video, VCD/SVCD, Audio CD DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer) CD-R/CD-RW, mediální soubory MP3, soubory JPEG
Formát souboru	
Videa	.avi, .divx, .mp4, xvid
Audio	.mp3

7 Řešení problémů



Varování

- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nikdy neodstraňujte kryt výrobku.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami.

Jestliže dojde k problémům s přístrojem, před kontaktováním servisu zkontrolujte následující možnosti. Pokud problém není vyřešen, zaregistrujte přehrávač a získajte více informací na adrese www.philips.com/support. V případě kontaktu společnosti Philips buďte v blízkosti zařízení a mějte k dispozici číslo modelu a sériové číslo.

Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, zda jsou oba kontakty síťového kabelu správně zapojeny.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce proud.
- Zkontrolujte, zda není vybita vestavěná baterie.

Bez zvuku

- Zkontrolujte, zda je kabel AV zapojen správně.

Přístroj nereaguje na dálkové ovládání

- Ověřte si, že se mezi dálkovým ovládáním a přehrávačem nevyskytují žádné překážky.
- Dálkové ovládání nasměrujte zblízka přímo na přehrávač.
- Vyměňte baterie v dálkovém ovládání.
- Funkce není u disku dostupná. Řiďte se pokyny k disku.

Obraz je zkreslený

- Vyčistěte disk. Disk setřete čistou, měkkou bezprašnou tkaninou od středu směrem k okraji.
- Ověřte si, zda je formát videovýstupu disku kompatibilní s televizorem.
- Formát videovýstupu změňte tak, aby odpovídal vašemu televizoru nebo programu.
- LCD monitor byl vyroben za použití velmi přesné technologie. Mohou se však na něm objevit trvale viditelné drobné černé nebo jasné (červené, modré, zelené) body. Jedná se o normální důsledek výrobního procesu a nejedná se o závadu.

Disk nelze přehrát

- Ujistěte se, že je disk vložen štítkem vzhůru.
- Vyčistěte disk. Disk setřete čistou, měkkou bezprašnou tkaninou od středu směrem k okraji.
- Zkontrolujte, zda disk není vadný vyzkoušením jiného disku.

Žádná odezva na ovládací povel

- Povel není diskem povolen

Nepracuje správně nebo náhle zamrzne

- Stisknutím tlačítka **RESET** pomocí kuličkového pera nebo podobného nástroje vypnete přehrávač a následným stisknutím tlačítka **⏮** jej znovu spustíte.

Přehrávač je teplý na dotyk

- Při dlouhodobém používání se povrch přehrávače zahřeje. To je zcela normální.

Na obrazovce se nezobrazuje žádný nebo slabý signál.

- Televizní signál je příliš slabý nebo se nacházíte mimo oblast pokrytí televizním signálem.
- Zajistěte, abyste byli v oblasti s dostatečným pokrytím.
- Připojte přehrávač k zásuvce své domácí antény.
- Při příjmu televizního signálu v jedoucím automobilu mohou vzniknout problémy.

Příjem televize je černobílý nebo není slyšet zvuk

- Zkontrolujte, zda jste správně nastavili formát TV podle specifikací místního televizního vysílání. Pokud tyto informace neznáte, obraťte se s žádostí o pomoc na místní úřad pro televizní vysílání.

